

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V: De slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten, van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)	Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1 ^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants, de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)
FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	PHILIPPE, Roi des Belges, À tous, présents et à venir, Salut.
Gelet op artikel 108 van de Grondwet;	Vu l'article 108 de la Constitution ;
Gelet op de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), artikel 26, §4, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, artikel 27, lid 1, artikel 28, gewijzigd bij de wet van 30 juli 2018, artikel 30, artikel 32/2 ingevoegd bij de wet van 21 december 2013, artikel 38, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, artikel 40 en artikel 49/2, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2018;	Vu la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), l'article 26, § 4, modifié par la loi du 30 juillet 2018, l'article 27, alinéa 1 ^{er} , l'article 28, modifié par la loi du 30 juillet 2018, l'article 30, l'article 32/2, inséré par la loi du 21 décembre 2013, l'article 38, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, l'article 40 et l'article 49/2 inséré par la loi du 30 juillet 2018 ;
Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V: De slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I);	Vu l'arrêté royal du 1 ^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I) ;
Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 augustus 2020;	Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 18 août 2020 ;
Gelet op de akkoordbevinding van de staatssecretaris voor Begroting, d.d. 24 november 2020;	Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget donné le 24 novembre 2020 ;
Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le..., en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 2° des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;
Op voorstel van de minister van Financiën	Sur la proposition du Ministre des Finances
Hebben Wij besloten en besluiten Wij:	Nous avons arrêté et arrêtons :
Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V: de slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), wordt 4° vervangen door wat volgt:	Article 1^{er}. Dans l'article 1 ^{er} de l'arrêté royal du 1 ^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), le 4° est remplacé par ce qui suit :
'4° betrokkene: natuurlijke persoon bedoeld door de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens'; ¹ .	« 4° personne concernée : personne physique visée par la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel ; ».

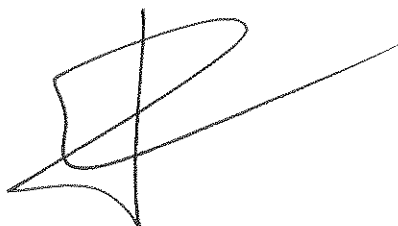
Art. 2. Artikel 4 van dit besluit wordt als volgt vervangen:	Art. 2. L'article 4 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
'Art. 4. §1. Voor de berekening van het bedrag van 60 euro bedoeld in de artikelen 26, § 4 en 28, § 3, van de wet, worden al de slapende tegoeden op rekeningen van eenzelfde houder bij eenzelfde instelling-depositaris samengeteld.	« Art. 4. § 1 ^{er} . Pour le calcul du montant de 60 euros visés aux articles 26, § 4, et 28, § 3, de la loi, tous les avoirs dormants en comptes, d'un même titulaire auprès d'un même établissement dépositaire sont globalisés.
§2. Voor de toepassing van de artikelen 26, § 4, en 27, lid 1, van de wet worden de volgende koersen gebruikt:	§ 2. Pour l'application des articles 26, § 4, et 27, alinéa 1 ^{er} , de la loi sont utilisés les cours suivants :
1° voor de omzetting van deviezen in euro, de koersen die op het ogenblik van de berekening door de instelling-depositaris worden gebruikt;	1° pour la conversion des devises en euro, les cours utilisés par l'établissement dépositaire au moment de l'évaluation ;
2° voor de marktwaarde van de effecten, de koers die geldt op de meest liquide markt, hierbij inbegrepen de markt van de openbare veilingen, waarop de betrokken effecten zijn verhandeld, op het ogenblik van de berekening.	2° pour la valeur de marché des titres, le cours en vigueur sur le marché le plus liquide, en ce compris le marché des ventes publiques aux enchères, où sont négociés les titres concernés au moment de l'évaluation.
§3. Voor de toepassing van artikel 28, § 2, leden 1 en 2, van de wet worden volgende koersen gebruikt:	§ 3. Pour l'application de l'article 28, § 2, alinéas 1 ^{er} et 2, de la loi sont utilisés les cours suivants :
1° voor de omzetting van de deviezen in euro, de koersen die op de dag van de omzetting door de instelling-depositaris worden gebruikt;	1° pour la conversion des devises en euro, les cours utilisés par l'établissement dépositaire au jour de la conversion ;
2° voor de verkoop van de effecten, de koers die geldt op de meest liquide markt, hierbij inbegrepen de markt van de openbare veilingen, waarop de betrokken effecten zijn verhandeld, op de dag van de transactie.	2° pour la vente des titres, le cours en vigueur sur le marché le plus liquide, en ce compris le marché des ventes publiques aux enchères, où sont négociés les titres concernés au jour de la transaction.
De effecten waarvoor geen kopers worden gevonden of waarvan de verkoopkosten hoger zijn dan hun waarde, worden beschouwd als effecten die geen waarde hebben.	Les titres qui n'ont pas trouvé d'acquéreurs ou dont les frais de vente sont supérieurs à leur valeur sont considérés comme ayant une valeur nulle.
Art. 3. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 3. À l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :
1° tussen de leden 1 en 2 wordt een als volgt opgesteld lid ingevoegd: 'De kosten die de instellingen-depositaris mogen aanrekenen voor de omzetting van de deviezen, het beheer en de verkoop van de effecten bedoeld in artikel 28, § 2, lid 1 en 2, van de wet zijn deze die contractueel bepaald zijn tussen de instelling-depositaris en de houder. In het geval van verkoop van effecten op een openbare veiling,	1° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1 ^{er} et 2 : « Les frais que les établissements dépositaires peuvent porter en compte pour la conversion des devises, la gestion et la vente de titres visés à l'article 28, § 2, alinéas 1 ^{er} et 2, de la loi sont ceux prévus contractuellement entre l'établissement dépositaire et le titulaire. Dans le cas d'une vente publique aux enchères des titres,

mag de instelling-depositaris de werkelijk gedane kosten aanrekenen. ';	l'établissement dépositaire peut porter en compte les frais réellement exposés. » ;
2° het vroegere lid 3, dat lid 4 wordt, wordt als volgt vervangen: 'De opsporingskosten bedoeld in artikel 31, lid 2, mogen worden gecumuleerd met de werkelijke kosten voor de opening van de safes en de opstelling van de inventaris zoals bepaald in artikel 32, § 1, lid 7, van de wet en de kosten voor de bewaring en de materiële levering van de verzegelde omslagen bedoeld in artikel 32, § 2, lid 2. In voorkomend geval mogen deze kosten verhaald worden op de tegoeden die in speciën werden aangetroffen bij de opening van de safe. '.	2° l'alinéa 3 ancien, devenant l'alinéa 4, est remplacé par ce qui suit : « Les frais de recherches visés à l'article 31, alinéa 2, peuvent être cumulés avec les frais réels d'ouverture des coffres et de rédaction de l'inventaire, tels que prévus à l'article 32, § 1 ^{er} , alinéa 7, de la loi et les frais pour la conservation et la livraison matérielle des enveloppes scellées, visées à l'article 32, § 2, alinéa 2. Le cas échéant, ces frais peuvent être retenus sur les avoirs en espèces trouvés lors de l'ouverture du coffre. ».
Art. 4. Artikel 7 van dit besluit wordt als volgt vervangen:	Art. 4. L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
' Art. 7. De gegevens bedoeld in artikel 28, lid 1, van de wet zijn:	« Art. 7. Les données visées à l'article 28, alinéa 1 ^{er} , de la loi sont :
1° ten minste, de identificatie van de instelling-depositaris,	1° au minimum, l'identification de l'établissement dépositaire,
2° ten minste, het Rijksregisternummer of, bij gebrek daaraan, de naam, de voornaam en de geboortedatum van de houder,	2° au minimum, le numéro du registre national ou, à défaut, le nom, le prénom et la date de naissance du titulaire,
3° ten minste, de identificatie van het aan de Kas overgedragen bedrag.	3° au minimum, l'identification du montant versé à la Caisse.
De overdracht van de in het eerste lid bedoelde gegevens gebeurt maximum vijf bankwerkdagen voorafgaandelijk aan en uiterlijk tegelijk met de overdracht van de tegoeden van de slapende rekeningen. '.	Le transfert des données visées à l'alinéa 1 ^{er} s'effectue au maximum cinq jours ouvrables bancaires avant et au plus tard en même temps que le transfert des avoirs des comptes dormants. ».
Art. 5. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt als volgt vervangen:	Art. 5. L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
'Art. 8. De gegevens bedoeld in artikel 32, §2 van de wet zijn:	« Art. 8. Les données visées à l'article 32, § 2, de la loi sont :
1° ten minste, de identificatie van de instelling-verhuurder;	1° au minimum, l'identification de l'établissement loueur ;
2° ten minste, het Rijksregisternummer of, bij gebrek daaraan, de naam, de voornaam en de geboortedatum van de huurder;	2° au minimum, le numéro du registre national ou, à défaut, le nom, le prénom et la date de naissance du locataire ;
3° ten minste, de identificatie van de slapende safe.	3° au minimum, l'identification du coffre dormant.
In afwijking van het eerste lid, 2° mogen de verzegelde omslagen met de tegoeden uit safes,	Par dérogation à l'alinéa 1 ^{er} , 2°, les enveloppes scellées des avoirs des coffres dont le titulaire

waarvan de huurder niet identificeerbaar is, overgedragen worden op naam van de Kas.'.	n'est pas identifiable, peuvent être transférées au nom de la Caisse. ».
Art. 6. In artikel 9 van hetzelfde besluit, wordt paragraaf 2 opgeheven.	Art. 6. Dans l'article 9 du même arrêté, le paragraphe 2 est abrogé.
Art. 7. In artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 7. À l'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017, les modifications suivantes sont apportées :
1° lid 1 wordt als volgt vervangen: "Art. 10. De overdracht van de in artikelen 7 tot 9 bedoelde gegevens aan de Kas en aan de bevoegde federale overheidsdienst gebeurt volgens de technische standaard en de nadere specificaties die de Kas na overleg met Febelfin, Assuralia en de bevoegde federale overheidsdienst op uniforme wijze vaststelt.";	1° l'alinéa 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit: « Art. 10. Le transfert des données visées aux articles 7 à 9 à la Caisse et au service public fédéral compétent s'effectue suivant le standard technique et les spécifications plus détaillées que la Caisse détermine de manière uniforme après concertation avec Febelfin, Assuralia et le service public fédéral compétent. » ;
3° lid 2 wordt opgeheven;	3° l'alinéa 2 est abrogé ;
4° in lid 3, dat lid 2 is geworden, worden de woorden 'en/of de bevoegde federale overheidsdienst mogen' ingevoegd tussen 'de Kas' en 'regels opleggen'.	4° dans l'alinéa 3, devenant l'alinéa 2, les mots « et/ou le service public fédéral compétent peuvent » sont insérés entre les mots « la Caisse » et « imposer des instructions ».
Art. 8. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.	Art. 8. L'article 11 du même arrêté est abrogé.
Art. 9. In artikel 12 van hetzelfde besluit, worden de woorden 'aan de Kas en in hun geheel teruggegeven aan de rechthebbende.' vervangen door de woorden 'aan de bevoegde federale overheidsdienst. '.	Art. 9. Dans l'article 12 du même arrêté, les mots « à la Caisse et restituées ensemble à l'ayant droit. » sont remplacés par les mots « au service public fédéral compétent. ».
Art. 10. In artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 10. À l'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017, les modifications suivantes sont apportées :
1° lid 1 wordt als volgt vervangen: 'Na de correcte overdracht van de gegevens bedoeld in artikel 8 bepaalt de bevoegde federale overheidsdienst een tijdstip en plaats voor de levering van de verzegelde omslagen, tegen ontvangstbewijs. ';	1° l'alinéa 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit : « Après le transfert correct des données visées à l'article 8, le service public fédéral compétent définit un délai et un lieu pour la livraison, contre reçu, des enveloppes scellées. » ;
2° in lid 3, worden de woorden 'de verantwoordelijkheid van de Kas' vervangen door de woorden 'de verantwoordelijkheid van de bevoegde federale overheidsdienst' en de	2° dans l'alinéa 3, les mots « la responsabilité de la Caisse » sont remplacés par les mots « la responsabilité du service public fédéral

woorden 'door haar' vervangen door de woorden 'door hem';	compétent » et les mots « par elle » sont remplacés par les mots « par lui » ;
3° in lid 4 worden de woorden 'de Kas' vervangen door de woorden ' de bevoegde federale overheidsdienst';	3° dans l'alinéa 4, les mots « la Caisse » sont remplacés par les mots « le service public fédéral compétent » ;
4° artikel 13 wordt aangevuld met een lid dat als volgt is opgesteld: 'De bevoegde federale overheidsdienst controleert of de inventarissen met de omslagen en de verzegelingen van de omslagen aanwezig zijn. Indien de inventaris niet overeenstemt met de inhoud van een omslag of een verzameling van omslagen brengt de bevoegde federale overheidsdienst de instelling-verhuurder die de terugneming van de niet-conforme omslagen op haar kosten regelt, op de hoogte van het verschil. De instelling-verhuurder laat een nieuwe inventaris opstellen door een gerechtsdeurwaarder die zal instaan voor het verpakken van de inhoud van de niet-conforme omslag in een nieuwe omslag die hij zal verzegelen en die opnieuw zal worden overgedragen aan de bevoegde federale overheidsdienst.'.	4° l'article 13 est complété par un alinéa rédigé comme suit : « Le service public fédéral compétent vérifie la présence des inventaires avec les enveloppes et les scellées des enveloppes. Si l'inventaire ne correspond pas au contenu d'une enveloppe ou d'un groupe d'enveloppe, le service public fédéral compétent signale la différence à l'établissement loueur qui organise la reprise des enveloppes non-conformes à ces frais. L'établissement loueur fait rédiger un nouvel inventaire par un huissier de justice qui se chargera de glisser le contenu de l'enveloppe non conforme dans une nouvelle enveloppe qu'il scellera et qui sera à nouveau transférée auprès du service public fédéral compétent. ».
Art. 11. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende:	Art. 11. L'article 14 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
'Art. 14. De inventaris wordt overgedragen aan de bevoegde federale overheidsdienst op hetzelfde ogenblik als de levering van de omslag of van de corresponderende verzegelde omslagen.'.	« Art. 14. L'inventaire est transmis au service public fédéral compétent en même temps que la livraison de l'enveloppe ou des enveloppes scellées correspondantes. ».
Art. 12. Artikel 15 van dit besluit wordt als volgt vervangen:	Art. 12. L'article 15 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
'Art. 15. De rekening, bedoeld in artikel 32, § 1, vijfde lid van de wet wordt onmiddellijk beschouwd als een slapende rekening waarvan de tegoeden worden overgedragen aan de Kas in overeenstemming met artikel 28 van de wet zonder dat het nodig is om over te gaan tot een nieuwe opsporing in de zin van artikel 26 van de wet.'.	« Art. 15. Le compte visé à l'article 32, § 1 ^{er} , alinéa 5, de la loi est immédiatement considéré comme un compte dormant dont les avoirs sont transférés à la Caisse conformément à l'article 28 de la loi sans qu'il soit nécessaire de procéder à une nouvelle recherche au sens de l'article 26 de la loi. ».
Art. 13. In hetzelfde besluit, wordt een hoofdstuk 4/1 ingevoegd, dat de artikelen 15/1 en 15/2 omvat, als volgt opgesteld:	Art. 13. Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 4/1, comportant les articles 15/1 et 15/2, rédigé comme suit :
'HOOFDSTUK 4/1. - Realisatie van de omslagen	« CHAPITRE 4/1. - Réalisation des enveloppes

Art. 15/1. De bevoegde federale overheidsdienst verkoopt de inhoud van de omslagen zo spoedig mogelijk op de openbare veilingen.	Art. 15/1. Le service public compétent vend aux enchères publiques le contenu des enveloppes dans les meilleurs délais.
De bevoegde federale overheidsdienst kan zich laten bijstaan door een expert of een mandaat geven aan een gespecialiseerde verkoopzaal. In dit geval mogen de werkelijke kosten worden afgetrokken van de opbrengst van de verkoop en dit naast de kosten bepaald in artikel 6, lid 4.	Il peut se faire assister, et mandater un expert ou une salle de vente spécialisée. Dans ce cas, les frais réels peuvent être déduits du produit de la vente en plus des frais prévus par l'article 6, alinéa 4.
De voorwerpen waarvan de verkoop verboden of gereguleerd is, worden overgedragen aan de bevoegde administraties.	Les objets dont la vente est interdite ou réglementée sont transmis aux administrations compétentes.
Art. 15/2. De bevoegde federale overheidsdienst gaat over tot storting per huurder van de tegenwaarde van de safe en tot overdracht per huurder van de identificatie van de instelling-verhuurder, het rijksregisternummer van de huurder en de tegenwaarde van de omslagen.	Art. 15/2. Le service public fédéral compétent verse par locataire la contre-valeur du coffre et transmet à la Caisse, par locataire, l'identification de l'établissement loueur, le numéro de registre national du locataire et la contre-valeur des enveloppes.
De Kas bepaalt de modaliteiten voor overdracht van de gegevens en de tegenwaarde van de omslagen met de bevoegde federale overheidsdienst. '.	La Caisse définit les modalités de transfert des informations et de la contre-valeur des enveloppes avec le service public fédéral compétent. ».
Art. 14. In artikel 16 van hetzelfde besluit, worden de woorden 'bedoeld in artikel 1, § 4, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens' vervangen door de woorden 'in de zin van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. '.	Art. 14. Dans l'article 16 du même arrêté, les mots « tel que défini à l'article 1er , § 4, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel » sont remplacés par les mots « au sens de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel. ».
Art. 15. Artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:	Art. 15. L'article 17 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
'Art. 17. Iedere persoon heeft toegang tot de registers om na te gaan of er een slapend tegoed geregistreerd is op zijn naam ter beschikking is gesteld.	« Art. 17. Toute personne peut accéder aux registres pour vérifier si un avoir dormant est enregistré à son nom.
Iedere persoon die een wettig belang kan aantonen, mag aan de Kas vragen—ter beschikking is gesteld, om opsporingen te doen om na te gaan of er een slapend tegoed is geregistreerd op naam van een derde.	Toute personne justifiant d'un intérêt légitime peut demander à la Caisse d'effectuer des recherches pour vérifier si un avoir dormant est enregistré au nom d'un tiers.

De opsporingen gebeuren op basis van het rijksregisternummer of de naam, voornaam en geboortedatum van de depositaris, de huurder of de begunstigde. '.	Les recherches s'effectuent sur la base du numéro de registre national ou du nom, prénom et date de naissance du dépositaire, du locataire ou du bénéficiaire. ».
Art. 16. In hetzelfde besluit worden de volgende artikelen opgeheven:	Art. 16. Dans le même arrêté, les articles suivants sont abrogés :
1° artikel 18, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017;	1° l'article 18, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017 ;
2° artikel 19;	2° l'article 19 ;
3° lid 2 van artikel 20, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017;	3° l'alinéa 2 de l'article 20, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017 ;
4° de artikelen 21 tot 24;	4° les articles 21 à 24 ;
5° artikel 25, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017.	5° l'article 25, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017.
Art. 17. Artikel 30 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 april 2017, wordt vervangen als volgt:	Art. 17. L'article 30 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 28 avril 2017, est remplacé par ce qui suit :
'Artikel 8, lid 2, waarvan de inwerkingtreding werd geschorst door het Koninklijk Besluit van 28 april 2017, wordt opnieuw ingevoerd.'	« L'article 8, alinéa 2, dont la mise en vigueur a été suspendue par l'arrêté royal du 28 avril 2017, est rétabli. ».
Art. 18. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.	Art. 18. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Gegeven te op	Donné à le
<div style="text-align: center;">  Vincent VAN PETEGHEM </div>	
Van Koningswege:	Par le Roi :
De minister van Financiën	Le Ministre des Finances

VERSLAG AAN DE KONING	RAPPORT
Sire,	Sire,
<p>De wetgeving betreffende de slapende tegoeden (Hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)) werd grondig gewijzigd door de wet van 30 juli 2018 houdende diverse bepalingen. In de eerste plaats werden de bedragen aangepast. Het bedrag vanaf hetwelk een slapende rekening niet het voorwerp moet uitmaken van een opsporing door de financiële instelling is van 20 € naar 60 € gegaan en het bedrag vanaf hetwelk de slapende rekening het voorwerp uitmaakt van een onmiddellijke verwerving door de Schatkist is van 50 € naar 60 € gegaan. In de tweede plaats moeten de banken voortaan de effecten van de slapende effectenrekeningen verkopen en de deviezen omzetten in euro alvorens hun tegenwaarde over te dragen aan de Deposito- en Consignatiekas. Tenslotte moeten de instellingen-verhuurder van safes de inhoud van de slapende safes, voorafgaandelijk onder verzegelde omslag gebracht, overdragen aan de bevoegde federale overheidsdienst (FINSHOP) die belast is met de verkoop van de inhoud van de safes en de overdracht van hun tegenwaarde aan de Kas.</p>	<p>La législation sur les avoirs dormants (Chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)) a été profondément modifiée par la loi du 30 juillet 2018 portant des dispositions diverses. Premièrement, les montants ont été adaptés. Le montant à partir duquel un compte dormant ne doit pas faire l'objet de recherches par l'établissement financier est passé de 20 € à 60 € et le montant à partir duquel le compte dormant fait l'objet d'une acquisition immédiate par le Trésor est passé de 50 € à 60 €. Deuxièmement, désormais, les banques doivent vendre les titres des comptes-titres dormants et convertir les devises en euros avant de transférer leur contre-valeur à la Caisse des dépôts et consignation. Enfin, les établissements loueurs de coffres doivent transférer le contenu des coffres dormants, préalablement mis sous enveloppes scellées, au service public fédéral compétent (FINSHOP) qui est chargé de vendre le contenu des coffres et de transférer leur contre-valeur à la Caisse.</p>
<p>Artikel 49/2 van de wet van 24 juli 2008, ingevoerd bij de wet van 30 juli 2018, voorzag overgangsbepalingen voor de tegoeden die slapende tegoeden worden vóór de inwerkingtreding van de wijzigingen ingevoerd bij de wet van 30 juli 2018. Deze overgangsbepalingen konden evenwel niet worden uitgevoerd door de instellingen-depositaris en verhuurder. Het is immers niet mogelijk voor de instellingen-depositaris om de koersen te gebruiken van de vijfde bankwerkdag die de overdracht aan de Kas voorafgaat. Op grond van het laatste lid van artikel 49/2, zal dit artikel niet meer van toepassing zijn vanaf de aanneming van de uitvoeringsmaatregelen voorzien in huidig koninklijk besluit.</p>	<p>L'article 49/2 de la loi du 24 juillet 2008, introduit par la loi du 30 juillet 2018, prévoyait des dispositions transitoires pour les avoirs devenus dormants avant l'entrée en vigueur des modifications introduites par loi du 30 juillet 2018. Toutefois, ces dispositions transitoires n'ont pas pu être mises en œuvre par les établissements dépositaires et loueurs. En effet, il n'est pas possible pour les établissements dépositaires d'utiliser les cours du cinquième jour ouvrable bancaire qui précède le transfert des avoirs à la Caisse. En vertu du dernier alinéa de l'article 49/2, cet article ne sera plus d'application dès l'adoption des mesures d'exécution prévues par le présent arrêté royal.</p>

Daarnaast voorziet artikel 28, § 1, lid 2, van de wet, voor de rekeningen die sinds meer dan vijf jaar slapende rekeningen zijn op 1 januari 2020, dat de instellingen-depositaris de verplichting hebben om de effecten te verkopen en de deviezen om te zetten en de tegenwaarde over te dragen aan de Kas vóór 31 december 2020. Evenwel, rekening houdend met de onmogelijkheid voor de instellingen-depositaris om de overgangsbepalingen uit te voeren en rekening houdend met de aanneming van huidig koninklijk besluit, zullen de instellingen-depositaris hun procedure moeten aanpassen. Er is bepaald dat de instellingen-depositaris deze verrichtingen zullen uitvoeren in het jaar dat volgt op de inwerkingtreding van huidig koninklijk besluit.	En outre, l'article 28, § 1 ^{er} , alinéa 2, de la loi prévoit pour les comptes qui sont dormants depuis plus de cinq ans à la date du 1 ^{er} janvier 2020, que les établissements dépositaires ont l'obligation de vendre les titres, de convertir les devises et de transférer la contre-valeur à la Caisse avant le 31 décembre 2020. Toutefois, compte tenu de l'impossibilité pour les établissements dépositaires de mettre en œuvre les dispositions transitoires et compte tenu de l'adoption du présent arrêté royal, les établissements dépositaires devront adapter leur processus. Il est prévu que les établissements dépositaires effectueront ces opérations dans l'année qui suit l'entrée en vigueur du présent arrêté royal.
Vanuit formeel standpunt brengt dit koninklijk besluit wijzigingen aan, in het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot uitvoering van hoofdstuk V : De slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I).	Du point de vue formel, le présent arrêté royal apporte des modifications l'arrêté royal du 1 ^{er} septembre 2016 exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I).
BESPREKING VAN DE ARTIKELEN	COMMENTAIRE DES ARTICLES
Artikel 1.	Article 1 ^{er} .
De wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens werd vervangen door de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Dit artikel strekt ertoe om deze wijziging in aanmerking te nemen.	La loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel a été remplacée par la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. Cet article vise à prendre en compte cette modification.
Artikel 2.	Article 2.
Dit artikel past de bedragen en de nummering van de artikels aan ingevolge de wijzigingen ingevoerd door de wet van 30 juli 2018 houdende diverse bepalingen.	Cet article adapte les montants et la numérotation des articles suite aux modifications introduites par la loi du 30 juillet 2018 portant des dispositions diverses.
Bovendien vereenvoudigt dit artikel de berekeningsmethodes van de waarde van de slapende rekening om na te gaan of er opsporingen vereist zijn, evenals de methodes	En outre, il simplifie les méthodes d'évaluation de la valeur du compte dormant pour vérifier si des recherches sont nécessaires, ainsi que les

<p>tot vaststelling van de koersen voor de verkoop van de effecten en de omzetting van de deviezen.</p>	<p>méthodes de détermination du cours pour vendre les titres et pour convertir les devises.</p>
<p>Tenslotte wordt er eveneens voorgesteld om het artikel te splitsen in drie paragrafen voor een betere leesbaarheid. De eerste paragraaf heeft betrekking op de berekening van het bedrag van 60 euro bedoeld in de artikelen 26, § 4, en 28, § 3, van de wet dat dient als referentie om de noodzaak te beoordelen van opsporing van de houder van de tegoeden. De berekeningswijze wordt gepreciseerd in de tweede paragraaf. De berekeningswijze van de mogelijkheid van een onmiddellijke verwerving, wordt gepreciseerd in de derde paragraaf.</p>	<p>Enfin, il est également proposé de diviser l'article en trois paragraphes pour une meilleure lisibilité. Le premier paragraphe vise le calcul du montant de 60 euros prévu aux articles 26, § 4, et 28, § 3, de la loi qui sert de référence pour évaluer la nécessité de rechercher le titulaire des avoirs dormants. La méthode de calcul est précisée dans le deuxième paragraphe. Pour calculer la possibilité d'une acquisition immédiate par l'État, la méthode de calcul est précisée dans le troisième paragraphe.</p>
<p>Het bedrag van 60 euro wordt bekomen door het optellen van de tegenwaarde van al de slapende rekeningen van een houder. De tegenwaarde van de onbeschikbare rekeningen van dezelfde houder worden niet in aanmerking genomen voor deze berekening. De pensioenspaarrekeningen worden bijvoorbeeld als onbeschikbaar beschouwd zolang het geschikte tijdstip om zijn fiscale verplichtingen te voldoen, niet plaatsvindt.</p>	<p>Le montant de 60 euros s'obtient en additionnant la contre-valeur de tous les comptes dormants d'un titulaire. La contre-valeur des comptes indisponibles d'un même titulaire ne sont pas pris en compte pour ce calcul. Par exemple, les comptes épargne-pension sont considérés comme indisponibles tant que l'on ne se situe pas au moment approprié pour remplir ses obligations fiscales.</p>
<p>De gebruikte koers voor het berekenen van de deviezen of de effecten of om deze om te zetten is de koers die geldt op het ogenblik van de berekening of van de transactie. Het ogenblik waarop de rekening een slapende rekening is geworden of vijf dagen vóór de overdracht aan de Kas wordt niet meer in aanmerking genomen om praktische redenen. Voor dezelfde rekening kan bijvoorbeeld de verkoop van bepaalde effecten immers langer duren dan voor andere effecten. De financiële instellingen beschikken over een jaar om opsporingen te verrichten (en dus de waarde van de deviezen en andere effecten te berekenen) en om de tegenwaarde over te dragen aan de Kas (en dus de effecten en de deviezen om te zetten). Ze kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor het bekomen bedrag van de tegenwaarde voor zover ze deze termijn naleven.</p>	<p>Le cours utilisé pour évaluer les devises ou les titres ou pour les convertir est le cours en vigueur au moment de l'évaluation ou de la transaction. Le moment où le compte est devenu dormant ou cinq jours avant le transfert à la Caisse est abandonné pour des raisons pratiques. En effet, par exemple, pour un même compte, certains titres peuvent mettre plus de temps que d'autres à être vendus. Les établissements financiers disposent d'une année pour effectuer les recherches (et donc évaluer la valeur des devises et des titres) et pour transférer la contre-valeur à la Caisse (et donc convertir les devises et les titres). Ils ne peuvent être tenu responsables du montant de la contre-valeur obtenu pour autant qu'ils respectent ce délai.</p>
<p>Bovendien voert de nieuwe paragraaf 3, lid 1, 2°, de mogelijkheid in om de niet op een gereglementeerde markt genoteerde effecten</p>	<p>Par ailleurs, le paragraphe 3, alinéa 1^{er} nouveau, 2°, introduit la possibilité de vendre, sur le marché des ventes publiques aux enchères, les</p>

te verkopen, op de markt van de openbare veilingen. Met 'markt van de openbare veilingen' wordt bedoeld, de markt 'openbare veilingen' georganiseerd door Euronext Brussels, met de handelsnaam 'Expert Market', MTF in de zin van artikel 2, 4°, van de wet van 2 augustus 2002. Deze mogelijkheid maakt verkoop mogelijk van de instrumenten op een transparante en veilige wijze.	titres non-cotés sur un marché réglementé. Par marché des ventes publiques aux enchères est visé le marché « ventes publiques » organisé par Euronext Brussels, sous le nom d'Expert Market, MTF au sens de l'article 2, 4°, de la loi du 2 août 2002. Cette option permet de vendre des instruments de façon transparente et sécurisée.
Tenslotte preciseert lid 2 dat de effecten waarvoor geen kopers worden gevonden of waarvan de verkoopkosten hoger zijn dan hun waarde moeten worden beschouwd als effecten die geen waarde hebben.	Enfin, l'alinéa 2 précise que les titres qui n'ont pas trouvé d'acquéreurs ou dont les frais de vente sont supérieurs à leur valeur doivent être considérés comme ayant une valeur nulle.
Artikel 3.	Article 3.
Dit artikel bepaalt in overeenstemming met artikel 28, § 2, van de wet, de kosten verbonden aan de verkoop van de effecten, aan de omzetting van de deviezen, aan de beheersverrichtingen, evenals de kosten voor de opening van de safe, het opstellen van de inventaris, de bewaring en de levering van de omslagen.	Conformément à l'article 28, § 2, de la loi, cet article détermine les frais liés à la vente des titres, à la conversion des devises, aux opérations de gestion, ainsi que les frais d'ouverture des coffres, de rédaction d'inventaire, de conservation et de livraison des enveloppes.
Artikelen 4 en 5	Articles 4 et 5.
Deze artikelen strekken tot vereenvoudiging van de overdracht van de gegevens tussen de instellingen-depositaris of verhuurder en de Kas of de bevoegde federale overheidsdienst.	Ces articles visent à simplifier le transfert des données entre les établissements dépositaires ou loueur et la Caisse ou le service public fédéral compétent.
De rekeningen of de safes waarvoor de instellingen-depositaris of verhuurder, het rijksregisternummer of de name, de voorname en de geboortedatum van de depositaris of huurder niet konden vinden, worden beschouwd als onidentificeerbaar en kunnen worden overgedragen aan de Kas of aan een bevoegde federale overheidsdienst op naam van de Kas. Deze kunnen het voorwerp uitmaken van een onmiddellijke verwerving door de Schatkist, omdat de rechthebbende nooit zal kunnen geïdentificeerd worden.	Les comptes ou les coffres pour lesquels les établissements dépositaires ou loueurs n'ont pas pu trouver le numéro de registre national ou le nom, le prénom et la date de naissance du dépositaire ou locataire sont considérés comme non identifiables et peuvent être transférés à la Caisse ou au service public fédéral compétent au nom de la Caisse. Ceux-ci peuvent faire l'objet d'une acquisition immédiate par le Trésor, car l'ayant droit ne pourra jamais être identifié.
Artikel 6.	Article 6.

Artikel 38, eerste lid, 2° van de wet van XXX wordt opgeheven, zodat de Kas geen dossiers meer dient bij te houden die betrekking hebben op verzekeringsovereenkomsten waarvan het niet zeker is dat het risico is gedekt en dat er dus een bedrag vereffend moet worden. Het is dus niet langer nodig om te bepalen welke gegevens in dit geval aan de Kas moeten worden overgedragen.	L'article 38, alinéa 1 ^{er} , 2°, de la loi XXX sera abrogé pour que la Caisse ne doivent plus conserver les dossiers relatifs aux contrats d'assurance pour lesquels il n'est pas certain que le risque soit couvert et donc qu'un montant doit être réglé. Il n'est donc plus nécessaire de déterminer les données à transférer à la Caisse dans cette hypothèse.
Artikel 7.	Article 7.
Dit artikel strekt tot het betrekken van de bevoegde federale overheidsdienst in de technische besprekingen betreffende de overdracht van de gegevens of de tegoeden.	Cet article vise à intégrer le service public fédéral compétent dans les discussions techniques sur le transfert des données ou des avoirs.
Artikel 8.	Article 8.
In dit artikel wordt artikel 11 dat onnuttig is geworden, opgeheven omdat de Kas geen tegoeden meer zal ontvangen in effecten of in een ander devies dan in euro.	Cet article abroge l'article 11 devenu inutile, car la Caisse ne recevra plus d'avoirs en titres ou dans une autre devise que l'euro.
Artikel 9.	Article 9.
Dit artikel strekt tot de vervanging van de Kas door de bevoegde federale overheidsdienst als bestemming van de verzegelde omslagen en tot de opheffing van de verplichting tot teruggave van de inhoud van de safe.	Cet article vise à remplacer la Caisse par le service public fédéral compétent comme destinataire des enveloppes scellées et abroge l'obligation de restitution du contenu du coffre.
Artikel 10.	Article 10.
Dit artikel strekt tot het vervangen van de Kas door de bevoegde federale overheidsdienst. Op dit ogenblik wordt met 'bevoegde federale overheidsdienst' bedoeld, de Finshop binnen de AA Patrimoniumdocumentatie van de FOD Financiën.	Cet article vise à remplacer la Caisse par le service public fédéral compétent comme destinataire des enveloppes scellées et abroge l'obligation de restitution du contenu du coffre.
Dit artikel preciseert ook de draagwijdte van de controle van de conformiteit die moet worden verricht door de bevoegde federale overheidsdienst bij ontvangst van de omslagen. De bevoegde federale overheidsdienst moet de instellingen-verhuurder enkel op de hoogte brengen van de omslagen waarvan de inventaris niet overeenstemt met de inhoud. Deze omslagen zullen het voorwerp uitmaken van een terugneming door de instelling-verhuurder om over te gaan tot de opstelling van een nieuwe	Cet article précise également l'étendue de la vérification de conformité que doit effectuer le service public fédéral compétent lors de la réception des enveloppes. Le service public fédéral compétent ne doit signaler aux établissements loueurs que les enveloppes dont l'inventaire ne correspond pas au contenu. Ces enveloppes feront l'objet d'une reprise par l'établissement loueur pour procéder à un nouvel inventaire par huissier et à une nouvelle pose de scellées.

inventaris door een gerechtsdeurwaarder en een nieuwe verzegeling.	
Artikel 11.	Article 11.
Dit artikel beoogt de verplichting tot overmaking van een inventaris aan de Kas op te heffen. Wanneer een burger immers een slapend tegoed opeist bij de Kas, geeft deze hem de tegenwaarde van de safe en verwijst hem naar de instelling-verhuurder, indien hij de inventaris van de inhoud van zijn safe wil bekomen. De aan de bevoegde federale overheidsdienst overgemaakte inventaris kan een kopie of een origineel zijn.	Cet article vise à abroger l'obligation de transmission d'un inventaire à la Caisse. En effet, lorsqu'un citoyen réclame un avoir dormant à la Caisse, celle-ci lui restitue la contre-valeur du coffre et renvoie le citoyen à l'établissement loueur, s'il souhaite obtenir l'inventaire du contenu de son coffre. L'inventaire transmis au service public fédéral compétent peut être une copie ou l'original.
Artikel 12.	Article 12.
Dit artikel beoogt de regeling van de tegoeden in speciën die werden aangetroffen in de slapende safes. Deze moeten worden ingeschreven op een rekening dewelke onmiddellijk een slapende rekening wordt en als zodanig kan worden overgedragen aan de Kas. Aangezien de safe reeds het voorwerp heeft uitgemaakt van opsporingen, is het niet meer nodig om nieuwe opsporingen te verrichten. Indien de burger beschikte over een waardevol horloge en speciën in zijn safe, zal de horloge verkocht worden door de bevoegde federale overheidsdienst en de tegenwaarde worden gestort bij de Kas, terwijl de speciën zullen worden ingeschreven op een rekening en overgedragen aan de Kas.	Cet article vise à régler le sort des espèces trouvées dans les coffres dormants. Celles-ci doivent être inscrites sur un compte qui sera immédiatement dormant et pourra être transféré à la Caisse comme un compte dormant. Dès lors que le coffre a déjà fait l'objet de recherches, il n'est pas nécessaire d'effectuer de nouvelles recherches. Si le citoyen avait dans son coffre une montre de valeur et des espèces, la montre sera vendue par le service public fédéral compétent et la contre-valeur versée à la Caisse, alors que les espèces seront inscrites sur un compte et transmises à la Caisse.
Artikel 13.	Article 13.
In dit artikel wordt een hoofdstuk opgenomen dat gewijd is aan de realisatie van de omslagen door de bevoegde federale overheidsdienst. Het is Finshop die overgaat tot de verkoop van de inhoud van de safe. Finshop evalueert de inhoud van de safe en zal slechts overgaan tot de verkoop van de voorwerpen die klaarblijkelijk een marktwaarde hebben.	Cet article intègre un chapitre dédié à la réalisation des enveloppes par le service public fédéral compétent. C'est Finshop qui procède à la vente du contenu du coffre. Finshop évalue le contenu du coffre et ne mettra en vente que les objets qui ont manifestement une valeur marchande.
Deze voorwerpen worden verkocht op openbare veilingen teneinde de marktprijs te verkrijgen. Finshop kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de verkoopprijs van een voorwerp. Voor uitzonderlijke voorwerpen, kan Finshop zich	Ces objets sont vendus aux enchères publiques afin d'obtenir le prix du marché. Finshop ne peut pas être tenu responsable du prix de vente d'un objet. Pour les objets exceptionnels, Finshop

laten bijstaan door een expert of een mandaat geven aan een gespecialiseerde verkoopzaal.	peut se faire assister par un expert ou mandater une salle de vente spécialisée.
Al de voorwerpen die een te geringe marktwaarde hebben (scharen, oude elektronische apparaten, audio cassettes, dictafoons, nietmachines,...) moeten door Finshop worden vernietigd.	Tous les objets qui ont une valeur marchande trop faible (ciseaux, appareils électroniques anciens, cassettes audio, dictaphones,agrafeuses,...) doivent être détruits par Finshop.
Finshop zal evenmin aansprakelijk kunnen worden gehouden voor de vernietiging van de papieren met een 'sentimentele' waarde.	Finshop ne pourra pas être tenu responsable de la destruction d'objets ou papiers ayant une valeur « sentimentale ».
Finshop moet per huurder, het identificatienummer van de instelling-verhuurder, het rijksregisternummer van de huurder en de tegenwaarde van de safe invoeren in de applicatie voorzien door de DCK. Finshop zal moeten overgaan tot een betaling aan de huurder van een bedrag dat overeenstemt met het bedrag dat is ingeschreven onder de rubriek tegenwaarde.	Finshop doit encoder dans l'application mise en place par la CDC, par locataire, l'identification de l'établissement loueur, le numéro de registre national du locataire et la contre-valeur du coffre. Finshop devra procéder à un versement au locataire, correspondant au montant inscrit sous la rubrique de la contre-valeur.
Artikel 14.	Article 14.
Dit artikel maakt melding van de vervanging van de wet van 8 december 1992 door de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.	Cet article prend en compte le remplacement de la loi du 8 décembre 1992 par la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.
Artikelen 15 en 16.	Articles 15 et 16.
Deze artikelen beogen de vereenvoudiging van de toegang tot het register van de slapende tegoeden ingevolge de informatica-aanpassingen bij de Kas.	Ces articles visent à simplifier l'accès au registre des avoirs dormants suite aux adaptations informatiques intervenues à la Caisse.
De communicatie tussen de burgers en de Caisse wordt uitgevoerd overeenkomstig de wet van 11 juli 2018 op de Deposito- en Consignatiekas.	Les communications entre les citoyens et la Caisse s'effectuent conformément à la loi du 11 juillet 2018 sur la Caisse des Dépôts et Consignations.
De burgers kunnen nagaan of ze slapende tegoeden hebben via de toepassing MyMinFin. De identificatie van de burger via deze toepassing waarborgt een vaststaande identiteit. De door de Kas ontwikkelde toepassing, zal onmiddellijk kunnen vaststellen of er een slapend tegoed is geregistreerd onder het rijksregisternummer dat is ingevoerd door de burger.	Les citoyens peuvent vérifier s'ils ont des avoirs dormants à leur nom, grâce à l'application MyMinFin. L'identification du citoyen via cette application garantit une identification certaine. L'application développée par la Caisse reconnaitra immédiatement si un avoir dormant est enregistré sous le numéro de registre national introduit par le citoyen.

<p>Een burger kan evenwel ook vragen aan de Kas om na te gaan of een derde beschikt over een slapend tegoed bij de Kas voor zover hij een wettig of gerechtvaardigd belang kan aantonen. Deze vraag gebeurt eveneens via MyMinFin, hetgeen de identificatie van de aanvrager waarborgt. De burger moet op zijn minst de naam en voornaam opgeven van de persoon voor wiens rekening de opsporing wordt verricht. Het begrip van 'persoon die een wettig belang kan aantonen', wordt geïllustreerd aan de hand van enkele voorbeelden :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de eventuele houders van slapende tegoeden, - een erfgenaam, of een notaris in het kader van een nalatenschap, - de notaris-vereffenaar - de ouders van een minderjarige - de voogd - een voorlopige bewindvoerder - de personen die begunstigden zijn in de zin van artikel 23, 12°, van de wet van 24 juli 2008, van een slapende levensverzekering - de schuldeisers, indien ze beschikken over een vonnis dat kan ten uitvoer worden gelegd tegen schuldenaars die rechten zouden kunnen hebben op slapende tegoeden of verzekerde prestaties ; - de advocaten of gerechtsdeurwaarders die willen overgaan tot tenuitvoerlegging van een beslag op eventuele slapende tegoeden of verzekerde prestaties (om te vermijden dat in geval van het niet bestaan van slapende tegoeden of verzekerde prestaties, ze onnodige kosten maken die verbonden zijn aan de tenuitvoerlegging van het beslag). 	<p>Toutefois, un citoyen peut également demander à la Caisse de vérifier si un tiers possède un avoir dormant à la Caisse pour autant qu'il justifie d'un intérêt légitime. Cette demande s'effectue également via MyMinFin, ce qui garantit l'identification du demandeur. Le citoyen doit fournir, au minimum, les nom et prénom de la personne pour le compte de qui la recherche est effectuée. Le concept de personne justifiant d'un intérêt légitime peut être illustré par quelques exemples :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le titulaires d'éventuels avoirs dormants, - un héritier, ou un notaire dans le cadre d'une succession, - le notaire-liquidateur - le parent d'un mineur - le tuteur - un administrateur provisoire - les personnes qui sont bénéficiaires au sens de l'article 23, 12°, de la loi du 24 juillet 2008, d'un contrat d'assurance vie dormant, - les créanciers, s'ils ont un jugement exécutoire contre leurs débiteurs qui pourraient avoir des droits sur des avoirs ou prestations assurées dormants ; - les avocats ou les huissiers de justice qui veulent exécuter une saisie sur de possibles avoirs ou prestations assurées dormants (pour éviter qu'en cas d'inexistence d'avoirs ou de prestations assurées, ils ne s'exposent à des frais inutiles liés à l'exécution de la saisie).
<p>De Kas zal oordelen of het belang een wettig belang is.</p>	<p>La Caisse apprécie la réalité de cet intérêt légitime.</p>
<p>De regels inzake teruggave van de slapende tegoeden zijn onderworpen aan artikel 19 van de Wet van 11 juli 2018 op de Deposito- en Consignatiekas. De rechthebbende moet zijn hoedanigheid van rechthebbende aantonen. Deze hoedanigheid wordt vermoed wanneer de</p>	<p>Les règles de restitution des avoirs dormants sont soumises à l'article 19 de la loi du 11 juillet 2018 sur la Caisse des Dépôts et Consignations. L'ayant droit doit démontrer sa qualité d'ayant droit. Celle-ci est présumée lorsque l'ayant droit se connecte via l'application MyMinFin;</p>

<p>rechthebbende inlogt via de toepassing MyMinFin; zo niet maakt ze het voorwerp uit van een beoordeling door de Kas (bijvoorbeeld, een aangifte in de nalatenschap kan als bewijs dienen voor de hoedanigheid van rechthebbende). In dit opzicht heeft de Kas meer dan zeventig jaar ervaring op het stuk van de teruggave van de aan haar toevertrouwde sommen van derden, en de controle van de identiteit van personen die aanspraak maken op deze sommen. Het gaat niet alleen om teruggaven met contact 'de visu' maar ook om andere contacten. De Kas kent derhalve het risico van identiteitsdiefstal. Om deze reden en teneinde het mogelijk te maken voor de Kas om, voor zover als nodig, haar identiteitscontroles snel aan te passen in functie van de wijzigende praktijken op het stuk van identiteitsdiefstal, verkiest de regering om de door de Kas uit te voeren controles niet nader te bepalen in een besluit maar het aan de zorg van de Kas over te laten om zelf het type van controles en de bewijskrachtige documenten te bepalen.</p>	<p>autrement elle fait l'objet d'une appréciation par la Caisse (par exemple, une déclaration de succession peut valoir preuve d'ayant droit). À cet égard, la Caisse a plus de septante années d'expérience dans la restitution de sommes de tiers, qui lui sont confiées, et le contrôle de l'identité des personnes qui revendiquent ces sommes. Il s'agit aussi bien de restitutions avec contact de " visu ", que sans ce contact. La Caisse connaît dès lors le risque de vol d'identité. Pour cette raison, et afin de permettre à la Caisse, autant que de besoin, d'adapter rapidement ses contrôles d'identité en fonction des pratiques changeantes dans le domaine du vol d'identité, le Gouvernement préfère ne pas fixer les contrôles à exécuter par la Caisse dans un règlement, mais laisser le soin à la Caisse de déterminer elle-même le type de contrôles et les documents probants.</p>
<p>Artikel 17.</p>	<p>Article 17.</p>
<p>Het artikel 30 bepaalde dat artikel 8, lid 2, niet langer van kracht was op 1 januari 2020. De overdracht op naam van de Kas van de niet-identificeerbare kluizen is echter nog niet mogelijk geweest. Bijgevolg moet artikel 8, lid 2, opnieuw worden ingevoerd.</p>	<p>L'article 30 prévoyait que l'article 8, alinéa 2 cessait d'être en vigueur au 1er janvier 2020. Toutefois, le transfert au nom de la Caisse des coffres non-identifiables n'a pas encore pu être effectué. En conséquence, il faut rétablir l'article 8, alinéa 2.</p>
<p>Ik heb de eer te zijn, Sire, Van Uwe Majesteit de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar, de Minister van Financiën,</p>	<p>J'ai l'honneur d'être, Sire, de Votre Majesté le très respectueux et très fidèle serviteur, le Ministre des Finances,</p>
<div data-bbox="598 1713 1061 1915" data-label="Text">  </div> <div data-bbox="630 1915 933 1944" data-label="Caption"> <p>Vincent VAN PETEGHEM</p> </div>	